

ДОГОВІР ПРО СПІВПРАЦЮ №В 16-04/2023

м. Київ

16.04.2023

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АНТИПЛАГІАТ", ідентифікаційний номер юридичної особи 40086350, яке зареєстровано за адресою: 03150, м. Київ, вул. Загородня, буд. 15, іменоване далі як "Товариство", в особі директорки Боярчук Катерини Олександрівни, що діє на підставі Статуту, з однієї Сторони,

та

ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ ПІДРОЗДІЛ "ЛУБЕНСЬКИЙ ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ПОЛТАВСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО АГРАРНОГО УНІВЕРСИТЕТУ", ідентифікаційний номер юридичної особи 00728641, яке зареєстровано за адресою: 37500, м. Лубни, Полтавської області, вул. Ярослава Мудрого, буд. 23/1, іменоване далі як "Коледж", в особі директорки Орошан Тетяни Анатоліївни, що діє на підставі Положення про Відокремлений структурний підрозділ "Лубенський фінансово-економічний фаховий коледж Полтавського державного аграрного університету", з іншої Сторони,

далі у тексті цього договору спільно іменуються "Сторони", а окремо – "Сторона", визнаючи один одного стратегічними партнерами і скеровуючи свої зусилля на розвиток співпраці у навчальній, науковій та інноваційній сферах, уклали цей Договір про співпрацю, іменованій далі як "Договір", про наступне.

1. Визначення

1.1. Для цілей цього Договору нижченаведені терміни вживаються в такому значенні:

Авторизовані користувачі – фізичні особи (студенти, співробітники та/або викладачі Коледжу), визначені Коледжем, які уповноважені використовувати Систему виявлення збігів/ідентичності/схожості в текстах відповідно до умов, встановлених Договором.

Адміністратор – Авторизований користувач, уповноважений Коледжем, що володіє Обліковим записом Адміністратора і може створювати або видаляти Облікові записи інших Авторизованих користувачів, матиме доступ до всіх даних, що передаються в процесі використання Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості в текстах Авторизованими користувачами.

База даних – сукупність наукових та інших робіт, які завантажені в Систему виявлення збігів/ідентичності/схожості Авторизованими користувачами та/або іншими уповноваженими представниками Коледжу або за його дорученням з метою виявлення схожості/ідентичності в текстах. Використання Баз даних в процесі використання Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості здійснюється шляхом порівняння наукових та інших робіт, що завантажуються в Систему виявлення збігів/ідентичності/схожості в текстах Авторизованими користувачами, з інформацією, яка міститься в Базі даних.

Звіт – документ, створений в результаті використання Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості, що вказує на збіги/ідентичності/схожість в текстах наукових та інших робіт, що були завантажені Авторизованими користувачами в Систему, у порівнянні з інформацією, яка міститься в Базі даних та/або матеріалами, розміщеними в мережі Інтернет.

Матеріали Баз даних – сукупність наукових та інших робіт, що завантажуються Авторизованими користувачами та/або іншими уповноваженими представниками Коледжу або за його дорученням в Базу даних.

Обліковий запис – персональний кабінет (сторінка) Авторизованого користувача, створений в Системі виявлення збігів/ідентичності/схожості, який містить інструменти для завантаження текстів наукових та інших робіт для перевірки з метою виявлення збігів/ідентичності/схожості та переглядати Звіти за результатами перевірки.

Товариство  / К. О. Боярчук

Коледж  / Т. А. Орошан

Правила використання Системи – сукупність інструкцій, правил, розмішених на веб-сайті www.unicheck.com, які встановлюють порядок використання Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості. В частині, що не суперечить умовам цього Договору, такі інструкції та правила є частиною Договору та застосовуються до взаємовідносин Сторін.

Пошуковий запит – текстова інформація, що обліковується у сторінках (275 слів на сторінку) та завантажується Авторизованими користувачами в Систему і відображається у Звіті.

Програмне забезпечення – комп'ютерна програма, а також бази даних, що використовуються під час її роботи, яка дозволяє здійснювати порівняння текстової інформації, завантаженої Авторизованими користувачами, з текстовою інформацією, що міститься в Базі даних та/або мережі Інтернет з метою виявлення збігів/ідентичності/схожості.

Сайт – веб-сайт, доступний в мережі Інтернет за посиланням www.unicheck.com, через який здійснюється доступ до Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості.

Система виявлення збігів/ідентичності/схожості або Система – інформаційна онлайн-система під назвою "Unicheck", яка включає Програмне забезпечення, інтерфейс користувача, матеріали веб-сайту www.unicheck.com, бази даних та інші елементи, об'єкти інтелектуальної власності, що розроблені Товариством та/або правомірно використовуються ним на підставі дозволу правовласника, та призначені для виявлення збігів/ідентичності/схожості в текстах наукових та інших робіт, що завантажуються в систему Коледжем.

1.2. Інші терміни, що вживаються в цьому Договорі, мають значення, яке їм надається у тексті Договору або чинному законодавстві України.

1.3. Назви статей Договору зазначені виключно для зручності і не впливатимуть на тлумачення положень Договору.

2. Мета та напрями співпраці

2.1. Метою співпраці є забезпечення високої якості професійної підготовки здобувачів фахової передвищої освіти, впровадження сучасних програмних засобів в організацію освітнього процесу, сприяння академічній доброчесності та підвищення якості освіти в цілому шляхом виявлення ознак плагіату в наукових та інших роботах.

2.2. Сторони погодилися, що для досягнення мети, визначеної пунктом 2.1, Сторони співпрацюватимуть за наступними напрямками:

2.2.1. Використання Коледжем Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості за Договором з метою виявлення ознак плагіату в наукових та академічних роботах здобувачів фахової передвищої освіти;

2.2.2. Обмін інформацією та результатами щодо використання Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості між Сторонами;

2.2.3. Проведення спільних заходів за участю Сторін (включаючи рекламні заходи) щодо висвітлення роботи, процесів, результату, інших можливостей та особливостей використання Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості;

2.2.4. Сприяння у створенні та налагодженні роботи спільної бази наукових та академічних робіт з метою об'єднання зусиль закладів освіти щодо пошуку ознак плагіату у наукових та академічних роботах здобувачів фахової передвищої освіти.

2.3. Сторони також вважають за необхідне співпрацювати за наступними напрямками:

2.3.1. Підвищення кваліфікації викладачів, фахівців Коледжу щодо перспективних інноваційних напрямів розвитку інформаційних технологій;

2.3.2. Організація та реалізація спільних науково-дослідних проєктів.

3. Механізми співпраці

3.1. Сторони можуть розробляти і затверджувати плани співпраці щодо перерахованих у Розділі 2 напрямів співробітництва.

Товариство  / К. О. Боярчук

Коледж  / Т. А. Оршан

- 3.2. Кожна Сторона готує пропозиції щодо виконання плану співпраці за вказаними вище напрямками і доводить їх до відома другої сторони.
- 3.3. Після спільного розгляду пропозицій Сторони за необхідності укладають договори, підписують меморандуми, готують звіти та висновки, необхідні для якісної та ефективної співпраці в межах даного Договору.
- 3.4. За необхідності Сторони можуть домовитись про розробку, підготовку та читання для Коледжу курсів лекцій, тренінгів, семінарів в сфері інформаційних технологій фахівцями Товариства на платній основі, що буде зафіксовано в окремому Договорі про надання послуг із Товариством.

4. Порядок надання доступу до Системи

- 4.1. З метою виявлення ознак плагіату в наукових та інших роботах здобувачів фахової передвищої освіти відповідно до пункту 2.2.1. Договору Товариство надає Коледжу доступ до Системи на строк дії Договору.
- 4.2. Надання доступу до Системи Коледжу забезпечується Товариством шляхом повідомлення логіна (унікального імені в Системі) та пароля для доступу до Облікового запису Адміністратора. Коледжу забороняється надавати доступ до Системи будь-яким третім особам за винятком Авторизованих користувачів Системи.
- 4.3. Адміністратор використовує свій Обліковий запис для створення, видалення Облікових записів Авторизованих користувачів Коледжу, контролю за діями Авторизованих користувачів Коледжу.
- 4.4. З метою використання Системи Товариство надає Коледжу невиключну ліцензію (дозвіл) на використання Системи, баз даних, а також будь-яких інших об'єктів інтелектуальної власності, які входять в Систему, за їх функціональним призначенням та виключно в межах таких способів використання Системи: використання Облікових записів Авторизованими користувачами в онлайн режимі; завантаження наукових та академічних робіт в Систему; перегляд Авторизованими користувачами Звітів у межах некомерційної (наукової) діяльності Коледжу у спосіб, визначений Правилами використання Системи. Вказана у цьому пункті ліцензія (дозвіл) надається на строк дії Договору, діє на території України, без права надання субліцензій.
- 4.5. Також Сторони мають можливість укласти договір про надання послуг, предметом якого є надання Товариством Коледжу послуг з використання всього функціоналу віддаленої інформаційної Системи на оплатній основі.
- 4.6. З метою забезпечення належної роботи Системи виявлення збігів/ідентичності/схожості та, у разі необхідності, забезпечення відновлення роботи Системи, а також для забезпечення можливості виконання інших обов'язків Товариства за Договором, Коледж надає Товариству право на безстрокове використання та розміщення в Системі Товариства Матеріалів Баз даних шляхом створення Індексу Матеріалів Баз даних.
- 4.7. Коледж звільняє Товариство від будь-яких можливих претензій з боку авторів Матеріалів Баз даних, які містяться в Базі даних Коледжу.
- 4.8. Коледж гарантує Товариству, що буде самостійно вирішувати спори, які можуть виникнути з авторами Матеріалів Баз даних Коледжу, що містяться в Базі даних Коледжу. Коледж гарантує, що володіє усіма необхідними правами інтелектуальної власності, отриманими належним способом від авторів Матеріалів Баз даних Коледжу для надання права на використання Товариством Матеріалів Баз даних Коледжу відповідно до умов цього Договору, зокрема п. 4.10-4.11. Договору.
- 4.9. У випадку порушення законодавства про авторське право України чи іншої країни, Коледж залишає за собою право видалити матеріали з Баз даних.
- 4.10. Коледж визнає та погоджується, що Матеріали Баз даних можуть бути виявлені, як джерело збігів/ідентичності/схожості під час здійснення перевірки на наявність збігів/ідентичності/схожості іншими закладами освіти, яка буде здійснюватись за Матеріалами Баз даних.
- 4.11. Під час здійснення перевірки на наявність збігів/ідентичності/схожості за Матеріалами Баз даних, заклади освіти не матимуть доступу до Матеріалів Баз даних одне одного, а тільки до частини тексту та назви закладу освіти, в якому знайдено матеріал із виявленим збігом/ідентичністю/схожістю з Матеріалами Баз даних.

Товариство  К. О. Боярчук

Коледж  Т. А. Орошан

5. Права і обов'язки Сторін в межах використання Системи

- 5.1. В межах виконання умов Договору щодо напрямів співпраці Сторін, вказаних у пунктах 2.2.1., 2.2.2. Договору Товариство зобов'язане:
- 5.1.1. Надати доступ до Системи шляхом надання доступу Коледжу до Облікового запису Адміністратора з можливістю створення Адміністратором Облікових записів для інших Авторизованих користувачів;
 - 5.1.2. Забезпечувати працездатність Системи 24 години на добу 7 днів на тиждень, крім часу проведення технічних робіт як це передбачено пунктами 7.6. - 7.8 Договору;
 - 5.1.3. Надавати технічну підтримку Авторизованим користувачам Коледжу з приводу роботи Системи;
 - 5.1.4. Виправляти недоліки в межах забезпечення нормальної роботи Системи.
- 5.2. Товариство має право:
- 5.2.1. Здійснювати контроль за дотриманням умов даного Договору;
 - 5.2.2. Отримувати від Коледжу інформацію про роботу Системи у формі, узгодженій Сторонами, а також використовувати відповідну інформацію у своїй комерційній діяльності;
 - 5.2.3. З врахуванням потужності серверів, на яких встановлена Система, встановлювати ліміти на кількість сторінок Пошукових запитів, які можуть завантажуватись в Систему одноразово або перевірятись протягом певного періоду часу.
- 5.3. Коледж зобов'язується:
- 5.3.1. Забезпечити використання Системи лише Авторизованими користувачами. Забороняється доступ до Облікових записів Авторизованих користувачів будь-яким третім особам, які можуть бути прямо чи непрямо пов'язані з Коледжем та його діяльністю, однак не є Авторизованими користувачами;
 - 5.3.2. Не вдаватися до зворотного конструювання, декомпіляції або деасемблювання Програмного забезпечення, або іншим чином досліджувати програмний код та/або модифікувати його будь-яким чином;
 - 5.3.3. Не здійснювати видалення, модифікацію, внесення будь-яких змін до позначень, записів, застережень, які містить Система, Програмне забезпечення та/або Сайт;
 - 5.3.4. Не використовувати Систему та Програмне забезпечення з комерційною метою;
 - 5.3.5. Не порушувати права інтелектуальної власності Товариства на Програмне забезпечення, бази даних, знаки для товарів і послуг, фірмове (комерційне) найменування, промислові зразки, винаходи, корисні моделі та інші об'єкти інтелектуальної власності, використовуючи їх способом, не передбаченим умовами Договору;
 - 5.3.6. Виконувати умови конфіденційності, визначені даним Договором;
 - 5.3.7. Надавати на запит Товариства інформацію, необхідну для здійснення контролю за дотриманням положень Договору;
- 5.4. Коледж має право:
- 5.4.1. Отримувати доступ до Системи належної якості в межах обсягу, встановленого Договором;
 - 5.4.2. Доповнювати і скорочувати перелік Авторизованих користувачів.

6. Обсяг можливого використання Системи

- 6.1. Товариство забезпечує надання Коледжу протягом строку дії Договору доступу до Системи для виявлення збігів/ідентичності/схожості за Матеріалами Базі даних.
- 6.2. Максимальна кількість сторінок Пошукових запитів, що надаються Коледжу з метою доступу до Системи для перевірки наукових та інших робіт на наявність ознак збігів/ідентичності/схожості щодо матеріалів, розміщених в мережі Інтернет та/або Базі даних та/або Репозитарії дорівнює 2500 сторінок Пошукових запитів на строк дії Договору. Після вичерпання лімітів сторінок Пошукових запитів, передбачених у цьому пункті на строк дії Договору, Коледж має право здійснювати перевірку на виявлення ознак збігів/ідентичності/схожості, що буде зафіксовано в окремому Договорі про надання послуг із Товариством.
- 6.3. Керуючись ч. 3 ст. 631 Цивільного кодексу України Сторони домовились, що Договір застосовується до взаємовідносин Сторін, які виникли до моменту набрання ним чинності.

Товариство _____ / К. О. Боярчук

Коледж _____ / Т. А. Орошан



7. Умови надання технічної підтримки Системи

- 7.1. З усіх питань щодо роботи Системи з представниками Товариства можна зв'язатись шляхом надсилання повідомлення на електронну адресу support@unicheck.com або за номером телефону, який буде повідомлено додатково. Коледж також може надсилати запити Товариству з використанням чату, доступ до якого забезпечується через Сайт, або контактної інформації, вказаної на Сайті.
- 7.2. Товариство відповідає на запити Коледжу способом, яким було надіслано запит.
- 7.3. Товариство відповідає на запити українською мовою в межах вказаних нижче часових періодів:
- 7.3.1. Відповідь на запити: протягом 12 (дванадцяти) годин;
- 7.3.2. Відповідь на запити щодо функціональних чи технічних можливостей Системи, а також рекомендацій щодо користуванню Системою: протягом 24 (двадцяти чотирьох) годин;
- 7.3.3. Відповідь на запити, пов'язані з технічними проблемами, що вимагають вирішення: протягом 3 (трьох) робочих днів.
- 7.4. Тривалість часових періодів, вказаних в пунктах 7.3.1 – 7.3.3 Договору, обчислюється з моменту отримання запиту спеціалістами служби технічної підтримки Товариства.
- 7.5. Служба технічної підтримки відповідає на запити Коледжу, вказані в пункті 7.3.2, протягом 24 (двадцяти чотирьох) годин, якщо вони не виходять за межі компетенції служби технічної підтримки Товариства. У випадку, якщо запитання виходять за межі компетенції служби технічної підтримки Товариства, час для відповіді може бути продовжено, про що Коледж повідомляється додатково.
- 7.6. Товариство час від часу може проводити технічні роботи на Сайті, що може спричинити недоступність Системи. Технічні роботи проводяться з попереднім повідомленням Коледжу про них або без такого повідомлення. Проведення технічних робіт Товариством не є порушенням його зобов'язань за Договором.
- 7.7. Товариство проводить планові технічні роботи у період з 5.00 до 9.00 години ранку щосереди.
- 7.8. Позапланові технічні роботи проводяться Товариством в години, що не вважаються робочими, за умови, що Товариством вжито розумних заходів з метою повідомлення Коледжу щонайменше за 6 годин до моменту їх проведення.
- 7.9. Невідкладні технічні роботи не вважаються в розумінні даного Договору технічними роботами.

8. Маркетингові та рекламні заходи

- 8.1. Сторони можуть співпрацювати щодо організації та проведення маркетингових та рекламних заходів, що стосуються роботи Системи.
- 8.2. Товариство та Коледж (впродовж строку дії Договору) можуть висвітлювати факт співпраці на своїх сайтах і в соціальних медіа.
- 8.3. Коледж може, на запит Товариства, бути присутнім на заходах, присвячених роботі Системи, готувати виступи та виступати на даних заходах, відповідати на запитання та надавати коментарі щодо досвіду використання Системи, а також щодо інших питань, які стосуються роботи Системи або співпраці з Товариством.
- 8.4. Коледж може, на запит Товариства, брати участь в рекламних заходах Товариства, включаючи розміщення статей, коментарів, відгуків, фотографій, відеоматеріалів чи іншої подібної інформації, що підготовлені Коледжем або стосуються Коледжу в межах використання Системи, в друкованих та/або електронних засобах масової інформації, на телебаченні та/або радіо, в мережі Інтернет, в соціальних мережах, засобами зовнішньої реклами, внутрішньої реклами або іншим способом, погодженим Сторонами, відповідно до вимог Закону України "Про рекламу", Закону України "Про захист від недобросовісної конкуренції" та інших актів законодавства України.

9. Гарантії та відповідальність Сторін

- 9.1. Товариство гарантує роботу Системи відповідно до описів і інструкцій, розміщених на Сайті.
- 9.2. Програмне забезпечення, що забезпечує роботу Системи, надається Коледжу «таким, як є». Товариство не гарантує і не робить жодних заяв стосовно відповідності Програмного забезпечення певному рівню якості і конкретній меті, навіть якщо такі гарантії зазвичай надаються згідно зі звичаями ділового обороту.
- 9.3. Товариство не гарантує відсутності помилок, збоїв, перерв у роботі Системи та/або Програмного забезпечення.

Товариство  / К. О. Боярчук

Коледж  / Т. А. Орошан

9.4. Система, а також Програмне забезпечення, яке забезпечує роботу Системи, мають інформативний характер. Коледж та/або Авторизовані користувачі самі несуть всі ризики, пов'язані з їх використанням, включаючи відповідальність за завдання шкоди внаслідок прийняття рішень на основі результатів використання Системи, виконання інших дій юридичного чи фактичного характеру, в основу яких покладено результати використання Системи.

9.5. Коледж підтверджує своє розуміння і згоду з тим, що Система – це інформаційно-технічний комплекс, функціональні можливості якого дозволяють виявити збіги/ідентичність/схожість в текстах. Коледж та/або Авторизовані користувачі самі на власний ризик приймають рішення/оцінюють результати перевірки текстів, завантажених в Систему та відображені у Звіті, здійснюють їх кваліфікацію, в т.ч. визначають наявність/відсутність плагіату в таких текстах. Коледж розуміє, що прийняття рішення щодо наявності плагіату у тексті, який перевіряється, не може базуватись виключно на даних Звіту, створеному Системою, а вся інформація повинна бути перевірена людиною, яка приймає відповідне рішення. Товариство в жодному випадку не несе відповідальності за такі рішення/оцінку/кваліфікацію.

9.6. Товариство не несе відповідальності за втрату, пошкодження, реальні збитки, упущену вигоду, шкоду будь-якого іншого виду, завдані в результаті: 1) помилок і прогалин у роботі Системи та/або Програмного забезпечення; 2) відсутності доступу і перерв у роботі Системи; 3) використання Коледжем Системи та/або Програмного забезпечення; 4) викривлення і втрати даних у зв'язку з використанням Системи; 5) покладання на зміст, правильність і надійність інформації, отриманої внаслідок використання Системи; 6) затримок і збоїв у роботі мереж/систем доступу до Системи.

9.7. Коледж несе відповідальність за невиконання та неналежне виконання ним обов'язків, що випливають з умов даного Договору, а також за надання доступу до Облікових записів Авторизованих користувачів третім особам без попереднього погодження з Товариством.

9.8. Товариство залишає за собою право обмежити доступ Коледжу до Системи, якщо у Товариства з'являться свідчення використання Системи з боку представників Коледжу в протиправних цілях, а також цілях, не передбачених цим Договором.

9.9. Товариство не несе відповідальності за протиправні дії представників Коледжу, а також за результат перевірки, якщо він був викликаний цими діями.

9.10. Сторони не відповідальні за протиправні дії одна одної.

9.11. Товариство гарантує право дозволяти використовувати Систему та Програмне забезпечення в межах та на умовах, встановлених цим Договором. Товариство гарантує, що виконання даного Договору не спричинить порушення Сторонами жодних авторських та інших прав третіх осіб на Систему та Програмне забезпечення.

9.12. Коледж зобов'язується не завантажувати в Систему роботи, що мають гриф «цілком таємно», «таємно», «для службового використання» або статус державної чи комерційної таємниці.

10. Конфіденційність

10.1. Сторони зобов'язуються не розголошувати третім особам будь-яку інформацію, що стала їм відомою у зв'язку з підписанням цього Договору та виконанням зобов'язань за ним без попередньої письмової згоди іншої Сторони, якщо виконання певних зобов'язань за цим Договором не передбачає розголошення такої інформації.

10.2. У випадку, якщо під час виконання Договору Сторона отримує доступ до інформації, що становить комерційну таємницю іншої Сторони, Сторона, яка отримала доступ, повинна всіма можливими способами запобігати розголошенню інформації, що містить комерційну таємницю, та, крім випадків, коли цього вимагає закон, не допускати передачу інформації третім особам, або використання інформації, що містить комерційну таємницю, для будь-яких цілей, окрім передбачених даним Договором.

10.3. Якщо Сторона внаслідок виконання Договору одержала від другої Сторони інформацію про нові рішення і технічні знання, у т.ч. й такі, що не охороняються законом, а також такі, що можуть розглядатися як комерційна таємниця, вона не має права повідомляти їх третім особам без письмової згоди іншої Сторони.

10.4. Інформацією, вказаною в пунктах 10.1. – 10.3. не може вважатись інформація, яка:

10.4.1. Є або стає загальновідомою у інший спосіб, аніж через упущення Сторони, що отримує інформацію;

10.4.2. Була в законному володінні іншої Сторони до розкриття

Товариство  / К. О. Боярчук

Коледж  / Т. А. Юрошан

10.4.3. Була в законному порядку розкрита третьою стороною, яка не мала або не повинна була мати і дотримуватися обов'язків щодо конфіденційності перед Стороною, яка отримала інформацію;

10.4.4. Була незалежно створена Стороною і акт створення може бути підтверджено письмовими доказами.

10.5. Розкриття інформації, визначеної у пунктах 10.1-10.4 цього Договору на вимогу компетентного державного органу не буде вважатись порушенням умов цього Договору за умови, що Сторона, яка отримала таку вимогу, повідомила про неї іншу Сторону (володільця інформації), і надала можливість вжити заходів щодо уникнення розкриття такої інформації.

10.6. Усі логіни (унікальні імена в Системі) і паролі, пов'язані з використанням Системи, є конфіденційною інформацією Товариства. Коледж є відповідальним за збереження і нерозповсюдження даних відомостей.

10.7. Неавторизований доступ до Облікових записів Авторизованих користувачів, спричинений діями зі сторони Коледжу, тягне за собою призупинення Товариством роботи Системи до моменту відшкодування шкоди, завданої Товариству внаслідок вчинення відповідних дій.

10.8. Інформація, вказана у пунктах 10.1 – 10.4, зберігає конфіденційний характер протягом трьох років з дати її отримання від іншої Сторони.

10.9. Кожна Сторона вживатиме всіх необхідних заходів щоб запобігти розкриттю чи передачі інформації іншій Стороні, що містить комерційну таємницю та/або є конфіденційною, співробітникам або агентам або третім особам з порушенням умов цього Договору.

10.10. Положення Розділу 10 зберігають чинність для Сторін незалежно від припинення дії Договору.

11. Персональні дані

11.1. Сторони цього Договору гарантують, що всі персональні дані, що передаються Сторонами одна одній з метою виконання зобов'язань за цим Договором, були отримані, обробляються та передаються у повній відповідності до вимог чинного законодавства України про захист персональних даних.

11.2. Підписанням цього Договору Коледж підтверджує, що він є володільцем персональних даних суб'єктів персональних даних, які можуть міститись в Матеріалах Базі даних, що передаються Товариству, і гарантує, що здійснив всі необхідні попередження суб'єктів персональних даних в рамках законодавства України про захист персональних даних, в т.ч. щодо можливості їх передачі Товариству як третій особі в розумінні Закону України «Про захист персональних даних».

11.3. Згідно з цим Договором Коледж доручає/надає Товариству однозначну беззастережну згоду (дозвіл) на обробку персональних даних у письмовій та/або електронній формі, володільцем яких він є, з метою виконання цього Договору та в обсязі, визначеному цим Договором.

11.4. Сторони гарантують, що суб'єкти персональних даних, персональні дані яких передаються Сторонами одна одній, повідомлені про володільців своїх персональних даних, склад та зміст зібраних персональних даних, свої права, визначені Законом України «Про захист персональних даних», мету збору персональних даних та осіб, яким передаються його персональні дані.

11.5. Коледж гарантує, що він отримав від суб'єктів персональних даних згоду на обробку персональних даних та їх передачу Товариству з метою, яка відповідає напрямкам співпраці Сторін, вказаним у пункті 2.2. Договору або, що такі персональні дані обробляються на інших передбачених законодавством підставах.

11.6. Сторони зобов'язується забезпечити виконання вимог законодавства України у сфері захисту персональних даних, включаючи Закон України «Про захист персональних даних», Типовий порядок обробки персональних даних, затверджений наказом Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини «Про затвердження документів у сфері захисту персональних даних» від 08.01.2014 року № 1/02-14, щодо персональних даних, отриманих одна від одної.

11.7. Кожна Сторона зобов'язується забезпечити такий рівень охорони персональних даних, отриманих в рамках цього Договору від іншої Сторони, який вона забезпечує для своїх баз персональних даних, але в будь-якому разі не нижче рівня охорони, передбаченого чинним законодавством України.

11.8. Сторони зобов'язані забезпечити захист персональних даних, отриманих за цим Договором, від випадкових втрати або знищення, від незаконної обробки, у тому числі незаконного знищення чи доступу до персональних даних.

Товариство _____ / К. О. Боярчук

Коледж _____ / Т. А. Оршан



12. Форс-мажор

12.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або затримку виконання будь-якого із зобов'язань за даним Договором у випадку і в тій мірі, в якій таке невиконання або затримка у виконанні були спричинені форс-мажорними обставинами. Будь-яка зі Сторін, що зазнала впливу форс-мажорних обставин, зобов'язана у письмовій формі повідомити про такі обставини іншу Сторону не пізніше десяти 10 (десять) робочих днів після того, як їй стало відомо про їх настання. Неповідомлення або невчасне повідомлення про форс-мажорні обставини позбавляє Сторін права посилалися на будь-яку з форс-мажорних обставин, як на підставу звільнення від виконання зобов'язання за цим Договором.

12.2. До форс-мажорних обставин відносяться стихійне лихо або інші події непереборної сили, що знаходяться поза контролем Сторони, яка зазнала їх впливу, включаючи (але не обмежуючись) збройні повстання, заколоти, війни, пожежі, повені, землетруси або бурі, дії державних органів, що унеможливають виконання Стороною зобов'язань за цим Договором.

13. Строк дії Договору

13.1. Договір набирає чинності з моменту його підписання і діє до 30 червня 2023 року, та може бути припиненим за взаємною згодою Сторін на підставі письмового повідомлення про розірвання за 30 днів до моменту припинення Договору. Моментом отримання повідомлення про розірвання Договору є дата, вказана в повідомленні про вручення поштового відправлення у випадку відправлення рекомендованого поштового відправлення на адресу Сторони, або дата вручення, вказана в документах про вручення, якщо відправлення здійснено кур'єрською службою або службою доставки на адресу, вказану Стороною.

13.2. Припинення дії Договору означає припинення використання Системи, будь-яких компонентів Системи та Програмного забезпечення.

13.3. Після припинення дії Договору Товариство зберігає право використовувати Базу даних та/або Матеріали з метою забезпечення роботи Системи, а також у разі необхідності відновлення її роботи та/або покращення її функціонування та в інших випадках, узгоджених Сторонами. Коледж має право самостійно видалити Матеріали Базу даних з Системи.

14. Відсутність партнерства або агентських відносин

14.1. Жодне положення Договору не створює умов для або не направлене на створення партнерства між Сторонами, не надає повноважень жодній Стороні діяти від імені чи в інтересах, або вступати в правочини від імені другої Сторони в будь-якому випадку (включаючи, але не обмежуючись надання будь-яких запевнень або гарантій, набуття будь-яких обов'язків або відповідальності та виконання права представлення).

15. Інші положення

15.1. Даний Договір та інші документи, пов'язані так чи інакше з даним Договором та на які є посилання в даному Договорі, є дійсною угодою Сторін і замінюють собою всі попередні домовленості, листування, пропозиції, погодження тощо.

15.2. Даний Договір може бути переглянутий у будь-який час за взаємної згоди Сторін.

15.3. Будь-які повідомлення та/або документи, крім запитів, визначених розділом 7 Договору, які надаються/направляються згідно з Договором, повинні бути надані/направлені у письмовій формі шляхом відправлення рекомендованим поштовим відправленням з повідомленням про вручення або кур'єром на адресу Сторони, вказану у цьому Договорі, або на таку адресу, яку Сторона може повідомити для цілей листування.

15.4. У випадку наявності розбіжностей, суперечностей та інших неузгодженостей між положеннями даного Договору та положеннями будь-яких документів, розміщених на Сайті, що регулюють порядок доступу до Системи, Сторони вживають розумних зусиль з метою узгодження відповідних положень. У випадку виникнення спорів щодо вищевказаних розбіжностей, суперечностей та інших неузгоджених положень, положення даного Договору мають переважну силу.

Товариство _____ / К. О. Боярчук

Коледж _____ Т. А. Орошан

15.5. Будь-який спір, що виникає з або пов'язаний з Договором, у тому числі з питаннями, його існування, чинності або припинення, повинен бути вирішений шляхом переговорів. Якщо спір між Сторонами не був вирішений шляхом переговорів, спір підлягає вирішенню судами України.

15.6. Кожна із Сторін несе відповідальність за правильність даних та реквізитів, вказаних в даному Договорі, та зобов'язується в розумний строк письмово повідомляти про їх зміну.

15.7. Даний Договір підписується та скріплюється печатками Сторін (за їх наявності) в двох оригінальних примірниках – по одному для кожної із Сторін.

15.8. Коледж виконує цей Договір без фінансових зобов'язань та розрахунків.

15.9. Всі зміни й доповнення до цього Договору повинні бути зроблені в письмовій формі та підписані уповноваженими на це особами.

16. Реквізити та підписи Сторін

ТОВАРИСТВО

КОЛЕДЖ

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АНТИПЛАГІАТ"

ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ
ПІДРОЗДІЛ "ЛУБЕНЬСЬКИЙ
ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ФАХОВИЙ
КОЛЕДЖ ПОЛТАВСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО
АГРАРНОГО УНІВЕРСИТЕТУ"

03150, м. Київ, вул. Загородня, буд. 15,
Код ЄДРПОУ 40086350

37500, м. Лубни, Полтавської області,
вул. Ярослава Мудрого, буд. 23/1
Код ЄДРПОУ 00728641



Директорка

/ К. О. Боярчук
(м.п.)



Директорка

/ Т. А. Орошан
(м.п.)



Товариство

/ К. О. Боярчук



Коледж

/ Т. А. Орошан

Додаткова угода №1
до Договору про співпрацю № _____ від _____

м. Київ

29.06.2023 р.

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «АНТИПЛАГІАТ», ідентифікаційний номер юридичної особи 40086350, яке зареєстровано за адресою: 03150, м. Київ, вул. Загородня, буд. 15, іменоване далі як «Товариство», в особі директорки Боярчук Катерини Олександрівни, що діє на підставі Статуту, з однієї Сторони, та **ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ ПІДРОЗДІЛ «ЛУБЕНЬСЬКИЙ ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ПОЛТАВСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО АГРАРНОГО УНІВЕРСИТЕТУ»**, ідентифікаційний номер юридичної особи 00728641, яке зареєстровано за адресою: 37500, м. Лубни, Полтавської області, вул. Ярослава Мудрого, буд. 23/1, іменоване далі як «Коледж», в особі директорки Орошан Тетяни Анатоліївни, що діє на підставі Положення про Відокремлений структурний підрозділ «Лубенський фінансово-економічний фаховий коледж Полтавського державного аграрного університету», з іншої Сторони, разом іменовані «Сторони», а окремо - «Сторона» уклали цю додаткову угоду (далі - Угода) до договору про співпрацю (далі – Договір) про наступне:

1. Товариство та Коледж домовились продовжити співпрацю та у зв'язку з цим погодилися внести наступні зміни до Договору:

1.1. Викласти п.6.2. Договору у новій редакції:

6.2. «Максимальна кількість сторінок Пошукових запитів, що надаються Коледжу з метою доступу до Системи для перевірки наукових та інших робіт на наявність ознак збігів/ідентичності/схожості щодо матеріалів, розміщених в мережі Інтернет та/або Базі даних та/або Репозитарії дорівнює 2500 сторінок Пошукових запитів до 30 червня 2023 року та додатково 2500 сторінок Пошукових запитів до кінця строку дії Договору. Після вичерпання лімітів сторінок Пошукових запитів, передбачених у цьому пункті на строк дії Договору, Коледж має право здійснювати перевірку на виявлення ознак збігів/ідентичності/схожості, що буде зафіксовано в окремому Договорі про надання послуг із Товариством.»

1.2. Викласти п.13.1 Договору у новій редакції:

13.1. «Договір набирає чинності з моменту його підписання і діє до 31.12.2023 року.»

2. Всі інші умови Договору залишаються незмінними.

3. Дана Угода є невід'ємною частиною Договору. За винятком змін, внесених цією Угодою, всі умови та положення основного Договору залишаються в силі та продовжують діяти.

4. Ця Угода набирає чинності з моменту її підписання та укладена в двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

ТОВАРИСТВО

КОЛЕДЖ

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «АНТИПЛАГІАТ»**

**ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ
ПІДРОЗДІЛ «ЛУБЕНЬСЬКИЙ
ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ФАХОВИЙ
КОЛЕДЖ ПОЛТАВСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО
АГРАРНОГО УНІВЕРСИТЕТУ»**

03150, м. Київ, вул. Загородня, буд. 15,
Код ЄДРПОУ 40086350

37500, м. Лубни, Полтавської області,
вул. Ярослава Мудрого, буд. 23/1
Код ЄДРПОУ 00728641

Директорка / Україна / К. О. Боярчук
(м.п.)

Директорка / Т. А. Орошан
(м.п.)

Товариство / К. О. Боярчук

Коледж / Т. А. Орошан

